

Chứng Nhân



Bản Tin Hàng Tuần • GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

12500 Patterson Avenue, Richmond, VA 23239 • Phone: 804-784-5450 • Fax: 804-784-9822

www.chungnhan.org • vietmartyrsrichmond@hotmail.com

Giờ Lễ • Ngày thường: 8:00 am • Cuối Tuần: Thứ Bảy: 8:00 pm, Chúa Nhật: 8:00 am, 10:30 am

30/10/2016 • Số 299

Chúa Nhật Thứ 31 Thường Niên - Năm C

LỊCH PHỤNG VỤ

- **Thứ Hai** trong tuần 31 TN ngày 31 tháng 10
Thánh vịnh tuần III
Bài đọc: Pl 2, 1-4
Đáp ca: Tv 130, 1. 2. 3
Phúc âm: Lc 14, 12-14
- **Thứ Ba** trong tuần 31 TN ngày 1 tháng 11, lễ **Các thánh Nam Nữ**. Lễ trọng, giáo xứ có 2 **thánh lễ, 8:00am và 8:00pm tại nhà thờ**.
Bài đọc 1: Kh 7, 2-4, 9-14
Đáp ca: Tv 23, 1-2. 3-4b. 5-6
Bài đọc 2: 1 Ga 3, 1-3
Phúc âm: Mt 5, 1-12a
- **Thứ Tư** trong tuần 31 TN ngày 2 tháng 11, lễ **Các đấng linh hồn**. Lễ nhớ, giáo xứ có 2 **thánh lễ, 8:00am và 8:00pm tại nhà thờ**.
Bài đọc: Kn 3, 1-9
Đáp ca: Tv 24, 6-7bc. 17-18. 20-21
Phúc âm: Lc 23, 33. 39-43
- **Thứ Năm** trong tuần 31 TN ngày 3 tháng 11, **thánh Martino Porret, O.P.** Lễ kính.
Bài đọc: Pl 3, 3-8
Đáp ca: Tv 104, 2-3. 4-5. 6-7
Phúc âm: Lc 15, 1-10
- **Thứ Sáu** trong tuần 31 TN ngày 4 tháng 11, **thánh Carolo Boromeo**, giám mục. Lễ nhớ.
Bài đọc: Pl 3, 17 - 4, 1
Đáp ca: Tv 121, 1-2. 3-4a. 4b-5
Phúc âm: Lc 16, 1-8
- **Thứ Bảy** trong tuần 31 TN ngày 5 tháng 11
Bài đọc: Pl 4, 10-19
Đáp ca: Tv 111, 1-2. 5-6. 8a và 9
Phúc âm: Lc 16, 9-15
- **Chúa Nhật** thứ 32 TN năm C ngày 6 tháng 11
Bài đọc I: 2 Mcb 7, 1-2. 9-14
Đáp ca: Tv 16, 1. 5-6. 8b và 15
Bài đọc II: 2 Tx 2, 15 - 3, 5
Phúc âm: Lc 20, 27-38
Thánh vịnh tuần IV

THÔNG BÁO

Lịch đổi giờ

Chúa Nhật ngày 6 tháng 11 là ngày đổi giờ. Tất cả đồng hồ tại các vùng áp dụng luật đổi giờ của Bắc Mỹ đều được vặn lùi lại 1 tiếng vào

lúc 2:00AM Chúa Nhật. Để thuận tiện, xin quý vị điều chỉnh đồng hồ lùi lại 1 tiếng vào tối thứ Bảy ngày 5 tháng 11.

Phụng vụ tháng các Đấng Linh Hồn

Hội thánh Công giáo dành tháng 11 cầu nguyện cho các Đấng Linh Hồn. Là người Kitô hữu, chúng ta có bốn phận hiếu kính với các bậc tổ tiên, ông bà, cha mẹ, hết lòng phụng dưỡng khi các ngài còn sống và cầu nguyện cho các ngài khi qua đời. Theo đó, mỗi thánh lễ trong tháng 11, trước khi ban phép lành cuối lễ, giáo xứ sẽ đọc kinh vực sâu cầu cho các linh hồn.

Lễ Các Thánh & Lễ Các Đấng Linh Hồn

Thứ Ba, ngày 1 tháng 11, Lễ Các Thánh, và thứ Tư ngày 2 tháng 11, Lễ Các Đấng Linh Hồn, giáo xứ có hai thánh lễ tại nhà thờ vào lúc 8:00AM và 8:00PM. Ca đoàn Seraphim hát lễ các thánh lễ 8:00pm thứ Ba, ca đoàn Têrêsa hát lễ 8:00pm thứ Tư.

Sổ Báo Hiếu & Tri Ân

Trong suốt tháng 11, **Sổ Báo Hiếu & Tri Ân** đặt tại tiền sảnh nhà thờ cho các bốn đạo ghi tên những người thân trong gia đình đã ly trần. Trong các thánh lễ ngày thường, giáo xứ sẽ cầu nguyện cho những người đã ra đi trước chúng ta, đặc biệt là những người có tên trong sổ báo hiếu. Quý vị cũng có thể ghi danh trực tuyến tại website của giáo xứ <http://www.chungnhan.org>.

Các Thánh lễ tại Nghĩa trang

Để tỏ lòng hiếu kính với các bậc sinh thành và tri ân quý vị hảo tâm đã góp công sức dựng xây giáo xứ trong hơn 40 năm qua, giáo xứ sẽ có **3 thánh lễ cầu cho các Đấng Linh Hồn**: 1) lúc 3:45PM Chúa Nhật 6 tháng 11 tại nghĩa trang Mount Calvary, 1400 S Randolph St, Richmond, VA 23220; 2) lúc 3:30PM Chúa Nhật 13 tháng 11 tại nghĩa trang Westhampton, 10000 Patterson Ave, Richmond, VA 23238; 3) lúc 3:30PM Chúa Nhật 20 tháng 11 tại nghĩa trang Greenwood Memorial Gardens, 12609 Patterson Ave, Richmond, VA 23238.

Phân Ưu

Giáo xứ chân thành phân ưu với gia đình bà quả phụ Trần Thị Kim Lương, về sự ra đi ông **Giuse Trần Mich Vũ** tại RVA. Hiệp thông với gia đình tang quyến, nguyện xin Chúa thương đón nhận

linh hồn **Giuse** sớm về hưởng nhan thánh Chúa.

Phát hành Bao thư dâng cúng mới

Giáo xứ đã in bao thư dâng cúng cho bốn đạo được 3 tuần. Những hộp bao thư còn sót lại, xin Ban Tiếp Tân nhận diện và chuyển tận tay cho quý bốn đạo tại tiền sảnh nhà thờ, trước hoặc sau mỗi thánh lễ. Nếu có thắc mắc, xin liên lạc với ông **Lê Việt Hoàng** ở số điện thoại: **804-212-7217**. Các bao thư cũ trước đây vẫn chưa dùng hết, xin quý vị vui lòng bỏ vào thùng tái chế.

Kỷ niệm ngày thành hôn

Giáo xứ chúc mừng các gia đình kỷ niệm ngày năm thành hôn của quý ông bà: **Gioan Nguyễn Ngọc Quang Tuyên & Anna Lê Thị Nguyệt Ánh, 11 năm; Bonaventura Nguyễn Tứ Quý & Cecilia Nguyễn Thị Nhi, 14 năm; Phêrô Phạm Khắc Thịnh & Maria Đỗ Diệu Hạnh, 18 năm; Anton Nguyễn Thanh Nhi & Maria Trần T. Kim Lê, 24 năm; Philipê Nguyễn Văn Phương & Lý Thu Huệ, 35 năm; Phaolô Trần Quốc Bảo & Magarita-Maria Lại Thị Bạch Hường, 60 năm**. Nguyện xin Chúa chúc lành cho các gia đình ông bà luôn được sống trong ân phúc và tình thương.

Văn thư Bổ nhiệm Cha phó Gioan Baotixita Nguyễn Nghiêu

Văn phòng Giám mục, Giáo phận Richmond, 7800 Carousel Lane Richmond VA 23294

Ngày 26 tháng 11 năm 2016

Trọng kính cha Gioan Baotixita Nguyễn Nghiêu, O.P.,

Theo Giáo luật 547, tôi hân hạnh bổ nhiệm cha làm cha phó nhà thờ các thánh Tử đạo Việt Nam RVA. Giấy bổ nhiệm có hiệu lực kể từ ngày 26 tháng 10 năm 2016. Cha sẽ cư ngụ tại nhà xứ nhà thờ các thánh Tử đạo Việt Nam RVA, tọa lạc trong giáo hạt 12. Đính kèm trong thư là bản tường trình tài chánh 5 năm của giáo xứ. Nhân đây tôi cảm ơn cha đã đến hiện diện và làm mục vụ cho giáo phận. Tôi luôn tin tưởng rằng cha sẽ phục vụ mọi người trong tinh thần vui tươi và yêu thương của Chúa. Tôi dùng bút với lòng biết ơn và lời chúc tốt đẹp nhất.

Thân ái trong Chúa Kitô,

*Đức cha Francis X. DiLorenzo (đã ký),
Giám mục giáo phận Richmond.*

Đồng kính gửi:

- 1) Đức ông Mark Richard Lane, tổng đại diện
- 2) Đức ông Timothy Kuhneman, đại diện linh mục
- 3) Đức ông Francis Muench, đại diện giám mục
- 4) Cha Phêrô Phạm Hương, bề trên phụ tinh thánh Vinh Sơn Liêm

Tinh Tâm Huynh Đoàn Đaminh Máctinô

Để chuẩn bị mừng lễ Bỏ mạng thánh Máctinô, Huynh Đoàn sẽ tinh tâm sau thánh lễ 10:30am Chúa Nhật ngày 30 tháng 10, tại phòng học lớp 9. Sau khi tinh tâm, các đoàn viên sẽ tập nghi thức tuyên hứa vĩnh viễn tại nhà thờ.

Lãnh ơn đại xá cho các đảng linh hồn

Theo tông huấn về ơn toàn xá của đức Giáo hoàng Phaolô VI ấn hành ngày 1/1/1967, từ trưa ngày Lễ Các Thánh 1/11 đến nửa đêm ngày Cầu Cho Các Tín Hữu Đã Qua Đời 2/11, ai viếng nhà thờ, nhà nguyện, đọc một kinh lạ Cha và một kinh tin kính, với những điều kiện đã xưng tội, rước lễ, và cầu nguyện theo ý đức Giáo hoàng, thì được hưởng một ơn đại xá nhường cho các linh hồn. Mỗi ngày chỉ được hưởng một ân xá mà thôi. Ai bị ngăn trở về thời gian, vẫn có thể viếng nhà thờ, nhà nguyện, lãnh ơn đại xá vào Chúa Nhật trước hoặc sau ngày Lễ Các Thánh. Từ ngày 1 đến 8 tháng 11, các tín hữu thành kính đi viếng nghĩa trang, cầu nguyện cho các linh hồn, được hưởng một ơn đại xá cho các linh hồn. Các ngày khác trong năm, khi đi viếng nghĩa địa và cầu nguyện cho các linh hồn, tín hữu được hưởng ơn tiểu xá.

Tuần chín ngày cầu cho các Đảng Linh Hồn

Từ ngày 2 đến 10 tháng 11, giáo xứ sẽ cử hành tuần 9 ngày cầu cho ân nhân, thân nhân và bốn đạo trong giáo xứ đã qua đời. Trước mỗi thánh lễ 8:00AM ngày thường sẽ đọc một bài suy niệm về hạnh tích các thánh và ý nghĩa của việc cầu nguyện cho các đảng linh hồn.

Trường Vinh Sơn Liêm kết thúc Chiến dịch Mân Côi

Chúa Nhật 30 tháng 10, lúc 10:00am, theo sự hướng dẫn của ban Phụng vụ trường thánh Vinh Sơn Liêm, các em học sinh và quý thầy cô giáo sẽ đọc kinh Mân Côi và cầu nguyện trước tượng đài Mẹ La Vang. Sau đó, các em sẽ di chuyển vào nhà thờ và cử hành thánh lễ như thường lệ.

Kinh Mân côi tháng 10

Đoàn Tông đồ Fatima đọc kinh lúc 5:00 pm, Chúa Nhật 30 tháng 10, **gia đình Bà quá phụ Nguyễn Văn Châu**, 7906 Chowling Circle Richmond VA 23294, 804-503-6951.

Thiện nguyện giúp Trường thánh Vinh Sơn Liêm

Thiện nguyện giúp Trường Thánh Vinh Sơn Liêm

lúc 1:30pm, Chúa Nhật ngày 30 tháng 10 là anh **Vũ Công Tráng**. Chúa Nhật ngày 6 tháng 11 là anh **Hồ Đức Minh**. Mỗi phụ huynh phải làm thiện nguyện tối thiểu 1 lần mỗi năm, xin ghi danh vào sổ tại tiền sảnh nhà thờ, hoặc, ghi danh với anh Nguyễn Gia Tuấn ở số điện thoại: 804-301-7803.

Chúc mừng

Giáo xứ chúc mừng cháu **Vinh Sơn Nguyễn Tuấn Nathan** lãnh nhận bí tích Rửa tội trong thánh lễ 10:30am Chúa Nhật ngày 23 tháng 10 năm 2016 tại Giáo xứ CTTĐVN-RVA. Cháu **Vinh Sơn Nguyễn Tuấn Nathan** là con thứ hai của gia đình anh chị Vinh Sơn Nguyễn Tuấn Pháp & Maria Trịnh Đình Phương Thê, do anh Vinh Sơn Nguyễn Tuấn Đức đỡ đầu.

Gây quỹ từ thương hiệu “Smile.Amazon.com”

Để ủng hộ nhà thờ, quý vị mua hàng từ trang web: <https://smile.amazon.com/ch/54-1965143>, sẽ giúp giáo xứ hưởng lợi 0.5% giá trị sản phẩm.

Gây quỹ từ thương hiệu Kroger

Để ủng hộ nhà thờ, xin quý vị lấy đơn ghi danh để tại tiền sảnh nhà thờ, điền **4 thông tin** sau: **1) tên đầy đủ, 2) địa chỉ nhà, 3) địa chỉ điện thư, 4) và số điện thoại**. Sau khi điền đủ thông tin, quý vị để lại mẫu đơn này tại tiền sảnh nhà thờ, giáo xứ sẽ ghi danh và gia hạn mỗi năm cho quý vị.

Đăng quảng cáo trong Bản tin Chứng Nhân

Giáo xứ trân trọng kính mời quý vị sở hữu thương hiệu kinh doanh, xin đăng quảng cáo trong bản tin Chứng Nhân, giúp nhà thờ có đủ kinh phí in bản tin cuối tuần. Để biết thêm chi tiết, xin quý vị liên lạc với anh **Nguyễn Phú Cường**, số **804-519-2092**, hoặc anh **Võ Đông**, số **703-627-7007**.

Cập nhật thông tin kỷ niệm thành hôn

Giáo xứ đăng danh sách những gia đình kỷ niệm ngày thành hôn trong bản tin mục vụ hàng tuần kể từ tháng 9 năm 2016. Phần lớn các ngày kỷ niệm hôn nhân của các gia đình đã có trong hồ sơ giáo xứ. Tuy nhiên, nếu gia đình nào thấy sót ngày kỷ niệm của mình, xin cập nhật thông tin bằng cách điền vào mẫu đơn “Cập nhật thông tin gia đình”, màu vàng tại tiền sảnh nhà thờ và gửi cho cha sở.

Four Principles of Catholic Social Teaching

The Central and enduring themes of Catholic Social Teaching are organized and under four principles that provide a moral framework for decision in public life.

1. The Dignity of the Human Person

Human life is sacred. The dignity of the human person is the foundation of a moral vision for society. Direct attacks on innocent persons

are never morally acceptable. In our society, the gravest example is abortion. Euthanasia, assisted suicide, human cloning, in vitro fertilization and the destruction of embryos for research are others. Protecting the dignity of life also includes overcoming poverty, ending use of the death penalty, and opposing racism, torture, unjust war, human trafficking and all activities that contribute to the “throwaway culture” identified by Pope Francis.

2. Subsidiarity

The human person is social. The family is the fundamental building block of society, based on marriage between a man and a woman, a sanctuary for creation and nurturing of children. Policies and programs should defend, strengthen and respect this foundational unit and uphold parents’ rights and responsibilities to care for and educate their children. Further, every person and association has a tight and duty to actively shape society and promote the well-being of all, especially the poor and vulnerable. Subsidiarity means that society’s larger institutions should not overwhelm or interfere with smaller or local ones. These larger institutions are obliged, however, to protect human dignity and meet human needs when smaller institutions cannot adequately do so.

3. The Common Good

The common good is achieved when social conditions allow people to reach their fulfillment more fully and easily. It upholds the fundamental right to life, which makes all other rights possible. It asserts the right to food, shelter, education, employment, health care, housing, freedom of religion and conscience, and family life. It requires an economy that serves people, not lie other way around. It calls on employers to uphold the dignity and rights of workers by offering productive work, decent and just wages, adequate security in their old age, the choice of whether to organize and join unions and the opportunity for legal status for immigrant workers. Workers should contribute a fair day’s work for a fair day’s pay, treat employers and co-workers with respect and contribute to the common good. This principle requires we protect and care for all of God’s creation, especially the most vulnerable among us, and the earth, our common home.

4. Solidarity

We are one human family, despite our national, racial, ethnic, economic and ideological differences, called to love our neighbor as ourselves. We must work to eradicate poverty, disease and racism; anti welcome immigrants, refugees anti asylum seekers who are seeking employment,

safety, education and a better life for their families. Solidarity requires preferential concern for the poor. A basic moral test of any society is how it treats those who are most vulnerable. This preferential option for the poor and vulnerable includes all who are marginalized - unborn children, persons with disabilities, the elderly and terminally ill, victims of injustice and oppression and immigrants.

(Adopted from *Forming Consciences for Faithful Citizenship*, Nos. 44 - 56. U.S. Conference of Catholic Bishops. 1015.)

What to Ask Your Candidates for Congress

On Tuesday, November 8, Virginia voters will have the opportunity to select who will represent them in the U.S. House of Representatives. Below are questions on currently debated issues of particular interest to many Catholics. Before you vote, the Virginia Catholic Conference encourages you to email the congressional candidates on your ballot and ask them the following questions. The candidates' names and contact information can be found here.

http://elections.virginia.gov/Files/CastYourBallot/CandidateList/20161108-NovGen-State-List_of_Candidates_By_Office_District.pdf

1. Do you support making permanent the long-standing federal Hyde Amendment, which prohibits taxpayer funding of abortion on demand?
2. Do you support the Conscience Protection Act, which would protect the rights of individuals and organizations who do not wish to participate in abortions?
3. Do you support the First Amendment Defense Act that would protect individuals and organizations who believe that marriage is between a man and a woman from government coercion, discrimination or retaliation?
4. Do you support immigration reform, including expedited family reunification and a path to earned citizenship for undocumented immigrants?
5. In response to the Syrian refugee crisis and the surge of unaccompanied minors seeking safety in the U.S., do you support maintaining the long-standing American tradition of welcoming those facing persecution and violence?
6. In the past year, the House Judiciary Committee passed three criminal justice reform bills aimed at rehabilitation and restorative justice. They would reduce harsh sentences, offer incentives for prison rehabilitation, ban shackling of pregnant women in federal custody and expand opportunities for Americans returning home after incarceration. Do you support criminal justice reforms such as these?

7. Do you support an increase in the minimum wage to help hourly employees support their families?

8. Do you support reducing carbon emissions while at the same time protecting the poor and vulnerable from economic hardship?

Learn more at www.vacatholic.org

Thu Nhập GX

Hiện kim	\$2,896
Ngân phiếu	\$620
Tổng cộng	\$3,516
Thu đợt 2 cho quỹ xây dựng	\$1,934

HỌC HỎI KINH THÁNH

Chúa Nhật 32 Thường niên năm C

Phúc âm: Lc 20, 27-38

²⁷ Có mấy người thuộc nhóm Xa-đôc đến gặp Đức Giê-su. Nhóm này chủ trương không có sự sống lại.²⁸ Mấy người ấy hỏi Đức Giê-su: “Thưa Thầy, ông Mô-sê có viết cho chúng ta điều luật này: Nếu anh hay em của người nào chết đi, đã có vợ mà không có con, thì người ấy phải lấy nàng, để sinh con nối dòng cho anh hay em mình.²⁹ Vậy nhà kia có bảy anh em trai. Người anh cả lấy vợ, nhưng chưa có con thì đã chết.³⁰ Người thứ hai,³¹ rồi người thứ ba đã lấy người vợ goá ấy. Cứ như vậy, bảy anh em đều chết đi mà không để lại đứa con nào.³² Cuối cùng, người đàn bà ấy cũng chết.³³ Vậy trong ngày sống lại, người đàn bà ấy sẽ là vợ ai, vì cả bảy đều đã lấy nàng làm vợ?”

³⁴ Đức Giê-su đáp: “Con cái đời này cưới vợ lấy chồng,³⁵ chứ những ai được xét là đáng hưởng phúc đời sau và sống lại từ cõi chết, thì không cưới vợ cũng chẳng lấy chồng.³⁶ Quả thật, họ không thể chết nữa, vì được ngang hàng với các thiên thần. Họ là con cái Thiên Chúa, vì là con cái sự sống lại.³⁷ Còn về vấn đề kẻ chết trở dậy, thì chính ông Mô-sê cũng đã cho thấy trong đoạn văn nói về bụi gai, khi ông gọi Đức Chúa là Thiên Chúa của tổ phụ Áp-ra-ham, Thiên Chúa của tổ phụ I-xa-ác, và Thiên Chúa của tổ phụ Gia-cóp.³⁸ Mà Người không phải là Thiên Chúa của kẻ chết, nhưng là Thiên Chúa của kẻ sống, vì đối với Người, tất cả đều đang sống.”

(Bản dịch nhóm CGKPV)

Suy niệm

1. Đối với người Xađôc, Thiên Chúa là một vị Thiên Chúa của những quy định pháp lý và là một vị Thiên Chúa có quyền năng đã bị cạn kiệt khi tạo dựng thực tại trần gian như hiện có. Đây là những tiền giả định mà Đức Giêsu không chấp

nhận. Họ coi Thiên Chúa như là Đấng đã ban cho dân Israel một loạt những giới luật nhằm bảo đảm cho họ một cuộc sống tốt lành và trật tự trên mặt đất này. Ngược lại, đối với Đức Giêsu, Thiên Chúa trước khi là Thiên Chúa của các quy định, là Thiên Chúa của lòng nhân lành luôn chiều cô đến từng con người, hướng dẫn, săn sóc từng con người. Thiên Chúa không liên hệ với con người trước tiên bằng luật lệ, nhưng bằng lòng nhân ái tỏ ra với các tổ phụ. Thiên Chúa không chỉ săn sóc các ngài trong một thời gian ngắn để rồi sau đó bỏ mặc cái ngài trong cái chết. Đã được Thiên Chúa cúi mình xuống trên mình với lòng nhân ái, con người mãi mãi được nhắm cho sống, bởi vì Thiên Chúa là Thiên Chúa của kẻ sống.

2. Đức Giêsu không mô tả cuộc sống tương lai; Người chỉ nói rằng trong cuộc sống tương lai, người ta không cưới vợ lấy chồng nữa, người ta sống như các thiên thần. Đức Giêsu không hạ cái màn xuống, không cho bất cứ cặp mắt phạm nhân nào được nhìn sang thế giới bên kia. Người không thỏa mãn óc tò mò của con người khi cho biết các chi tiết của đời sống tương lai, Người chỉ giúp con người chú ý tới nền tảng của đời sống ấy: về phía Thiên Chúa, đó là lòng nhân ái của Ngài đối với từng con người, tình yêu của Ngài đối với loài người và quyền năng của Ngài; về phía loài người, đó là quan niệm đúng đắn về Thiên Chúa, đức tin đặt nơi tình yêu và quyền năng của Ngài. Như vậy, cái nhìn của chúng ta không được nhắm tìm ra một phương diện nào đó của cuộc sống tương lai, nhưng là hướng đến Đấng ban tặng và đảm bảo cho đời sống này.

3. Bề ngoài, người Xađôc và Đức Giêsu nói về cùng một vị Thiên Chúa. Trong thực tế, họ quan niệm Thiên Chúa là một Đấng Tạo hóa và Nhà lập pháp lạnh lùng, đã nói tiếng nói cuối cùng khi bố trí thế giới hiện tại và khi ban Luật Mô-sê. Đối với Đức Giêsu, Thiên Chúa không kéo con người ra từ hư vô để rồi lại đẩy nó rơi vào hư vô. Ai đã được Thiên Chúa gọi đi tới sự sống, thì được Ngài nhắm cho đạt tới sự sống đời đời. Đối với chúng ta, mọi sự tùy thuộc Thiên Chúa. Số phận chúng ta tùy thuộc Ngài là ai, và là ai đối với loài người.

4. Ngày hôm nay, niềm tin vào sự phục sinh dường như vẫn đang bị coi là chuyện lố bịch, nhưng các luận điểm đưa ra để phi bác thì khác, chẳng hạn: Tìm ra dấu chỗ cho vô số người như thế? Rồi họ sẽ làm gì?... Rốt cuộc các luận cứ đều tương tự vắn nạn của người Xađôc: người ta lấy điểm tựa là trí tưởng tượng của con người, chứ không quan tâm đến quyền năng và tình yêu của Thiên Chúa. Nếu mỗi người hiểu và tin chắc rằng, “đối với tôi, Ngài là Thiên Chúa của đời sống bất tử của tôi”, hẳn thế giới sẽ có một chứng tử trong sáng về Thiên Chúa.

5. Cầu nguyện cho người qua đời là việc chính đáng, nhưng phải được hiểu đúng đắn, tức là hiểu phù hợp với niềm tin của chúng ta vào cuộc sống vĩnh cửu và vào sự hiệp thông các thánh. Các lời chúng ta cầu nguyện cho người quá cố được đặt nền tảng trên sự chắc chắn là sự sống lại của Đức Kitô đã gỡ hết mọi rào cản ngăn cách người sống với kẻ chết; bây giờ chỉ còn một gia đình duy nhất. Là những người còn đang sống, chúng ta giống như các em bé đang còn ở trong lòng mẹ chờ được sinh ra, còn những người qua đời thì đã vào trong cuộc sống mới của họ rồi, nhưng chúng ta được liên kết với họ. Điều này, chúng ta sống trong mỗi thánh lễ.

(Lm PX Vũ Phan Long, *ofm*)

Thirty-second Sunday in Ordinary Time – Year C Gospel: Lk 20:27-38

Some Sadducees, those who deny that there is a resurrection, came forward and put this question to Jesus, saying, “Teacher, Moses wrote for us, If someone’s brother dies leaving a wife but no child, his brother must take the wife and raise up descendants for his brother. Now there were seven brothers; the first married a woman but died childless. Then the second and the third married her, and likewise all the seven died childless. Finally the woman also died. Now at the resurrection whose wife will that woman be? For all seven had been married to her.” Jesus said to them,

“The children of this age marry and remarry; but those who are deemed worthy to attain to the coming age and to the resurrection of the dead neither marry nor are given in marriage. They can no longer die, for they are like angels; and they are the children of God because they are the ones who will rise. That the dead will rise even Moses made known in the passage about the bush, when he called out ‘Lord,’ the God of Abraham, the God of Isaac, and the God of Jacob; and he is not God of the dead, but of the living, for to him all are alive.”

(<http://www.usccb.org>)

Reflection

How ridiculous we can be sometimes when we argue an untenable position! Children might argue that ice cream makes them strong. Teens might argue that drugs help

them feel alive. Adults might argue that cheating on their tax return is just keeping Uncle Sam from wasting their money. Taken to extremes, this way of persuasion is *reductio ad absurdum* - arguments showing a position cannot be true by showing its implications are not tenable. In this gospel Luke presents us with an altercation between Jesus and the Sadducees about life after death. This is an interesting *reductio ad absurdum*. By having seven brothers all marry the same woman and die in succession, the Sadducees are trying to show that the very concept of life after death is absurd. How wrong they are! Jesus has arrived in Jerusalem, facing his own imminent death and resurrection. Already in Luke’s gospel Jesus has predicted his death and resurrection (Luke 9:22; 9:44; 18:32-33). Resurrection is not simply coming back to this life; it is the eternal fullness of Life. For the Sadducees, one’s immortality was contingent on having progeny (see, for example, Deut 25:5-6; Gen 38:8), the tradition and context of their argument about marrying and remarrying taken to extremes. Jesus answers them by asserting that there is no marriage and remarriage in heaven because there is no dying in heaven. In heaven, “all are alive,” in perfect union with God. The proof of Jesus’ truth is his own resurrection, his own perfect union with his Father. The promise of Jesus’ truth is our resurrection, our perfect union with God, our eternal fullness of Life. Belief in the resurrection brings us to encounter the God “of the living,” for whom “all are alive.” We cannot argue eternal Life because it is beyond our experience. We cannot argue eternal Life because it is mystery, promise, gift. The basis for this belief is hope. Although hope always has a future orientation about it, when we have confidence in God’s grace to bring about change in us, when we have patience with ourselves while that change comes about, we already have something of the future in the present we already are living this new, risen Life which is characterized by faithful relationship with God, union with God. The union enabled by risen Life is that of being “children of God” in an everlasting relationship with the living God. This is the core of our hope, borne out by the daily choices we make

to be faithful followers of Jesus.

To the point:

In this gospel Luke presents us with an altercation between Jesus and the Sadducees about life after death. Jesus has arrived in Jerusalem, facing his own imminent death and resurrection. For the Sadducees, one’s immortality was contingent on having progeny, the tradition and context of their argument about marrying and remarrying taken to extremes. Jesus answers them by asserting that there is no marriage and remarriage in heaven because there is no dying in heaven. In heaven, “all are alive,” in perfect union with God. The proof of Jesus’ truth is his own resurrection, his own perfect union with his Father. The promise of Jesus’ truth is our resurrection, our perfect union with God.

(Source: *Living Liturgy* 2016)

Ý LỄ

Thánh lễ 8:00PM Thứ Bảy 29 tháng 10

- Lh Anna Nguyễn Thị Cẩn & các lh mồ côi (Gđ Tùng & Dung)
- Lh Đaminh, lễ giỗ (AC Liêm Truyền)
- Lh Gioan Nguyễn Ngọc Bội (Gđ Tùng & Dung)
- Lh Gioan Nguyễn Phi Tế (Gđ Tùng & Dung)
- Lh Giuse Trần Mích Vũ mới qua đời

Thánh lễ 8:00AM Chúa Nhật 30 tháng 10

- Các đấng lh (ÔB Vũ Thành)
- Các lh mồ côi (Maria Kim Thanh)
- Các lh thai nhi
- Cầu xin cho gđ ông bà Thật được bình an (ÔB Chân)
- Cầu xin Chúa & Mẹ Maria ban muôn ơn lành hồn xác cho gđ (ÔB Tri)
- Lh Annê, lễ giỗ (Gđ Trác Trinh)
- Lh Anre Dũng Lạc Trần Nguyên Cát, lễ giỗ 100 ngày (Gđ Lang & Nhung)
- Lh Gioan Baotixita & Esave (Các con)
- Lh Giuse Lưu Khắc Cảnh (AC Kiệt & Lan)
- Lh Giuse mới qua đời (Gđ Sý & Phụng)
- Lh Giuse Trần Mích Vũ mới qua đời
- Lh Giuse Vũ Khắc Phổ (ÔB Vũ Thành)
- Lh Giuse Vũ Thanh Hoàng (ÔB Vũ Thành)
- Lh Giuse Vũ Thanh Hoàng, lễ giỗ (Gđ Khanh Ngọc)

- Lh Maria, Giuse & Vincentê, lễ giỗ (Con)
- Lh Micae, lễ giỗ
- Lh mồ côi (ÔB Vũ Thành)
- Lh ÔB nội ngoại & Maria (Gao Dĩnh)
- Lh Phêrô Vũ Đức Đậu (ÔB Vũ Thành)
- Lh Phêrô Vũ Đức Đậu, lễ giỗ (Gđ Khanh Ngọc)
- Lh Phêrô, lễ giỗ
- Lh Tôma Vượng (Bà Bảo)
- Xin cho lh Tổ Tiên, cha mẹ, anh chị em đã qua đời & các lh mồ côi (ÔB Chân)
- Xin cho Tằng Ngọc Anh, lễ giỗ (Gđ Thái Hưng & Ngọc Hằng)
- Xin lễ tạ ơn & xin ơn bình an (Thịnh Hạnh)
- Xin lễ tạ ơn & xin ơn bình an (Cháu Nghĩa)
- Xin lễ tạ ơn & xin ơn bình an, hiệp nhất trong gđ giữa vợ chồng & con cái (Gđ Trung & Mai)
- Xin lễ tạ ơn Chúa, Đức Mẹ Maria & Thánh Cả Giuse (Bà Bảo)

Thánh lễ 10:30AM Chúa Nhật 30 tháng 10

- 2 lh Giuse & 2 lh Maria (Vũ Thế)
- Các đảng lh & xin ơn bình an cho gđ (Kha & Trâm)
- Lh Andre Dũng Lạc, lễ giỗ 100 ngày
- Lh André Dũng Lạc Trần Nguyên Cát (Gia đình)
- Lh Đaminh, lễ giỗ (AC Liêm Truyền)
- Lh Gioan Baotixita (Bà Sáng)
- Lh Giuse Trần Mích Vũ mới qua đời
- Lh Maria Nguyễn Thị Ngợi (Gia đình)
- Lh Maria Nguyễn Thị Tĩnh (Ông Bình)
- Lh nội & ngoại 2 bên (ÔB Đỗ Doãn Nhơn)
- Lh Phillip Couterman mới qua đời (Chị Lan)
- Lh Tadeô Toma & Maria (Kha Trâm & các cháu)
- Xin lễ tạ ơn Cha Trương Bửu Diệp
- Xin lễ tạ ơn Chúa nhân dịp hôn lễ của Johny Phan & Thảo Nguyễn (Bà Lệ)
- Xin lễ tạ ơn Chúa, Đức Mẹ & Thánh Cả Giuse đã ban cho gđ được bằng an (Bà Bảo)
- Xin lễ tạ ơn Thiên Chúa & Đức Mẹ Maria (Gđ ÔB trấn Quốc Bảo)
- Xin theo như ý & xin ơn bình an (Hong Nguyễn)
- Lh Mácta Lê Thị Vận (Nguyễn Lê Thọ)

Giáo Lý Về Đời Sống Gia Đình (tiếp theo số 298)... trí thông minh, hay bởi bất kỳ thành tựu nhân bản nào, như hiệu quả, tổ chức, hay nhân đức luân lý. Nếu Hội Thánh được xác định bởi một phẩm tính nhân phẩm nào trên đây, thì chúng ta sẽ không có được sự tái sinh “từ bên trên”, nhưng chỉ là từ bên dưới này mà thôi, bởi chính bản thân mình và bởi các năng lực hạn chế của mình. Vì bất kể là chúng ta có thông minh hay đức hạnh đến đâu, vẫn chẳng có gì sánh nổi với tình yêu tuyệt hảo của Đức Kitô, và Tân Nương của Người, Giêrusalem thiên quốc, Mẹ chúng ta, tức Hội Thánh. Trở nên con cái của Mẹ Hội Thánh, chúng ta lãnh nhận một ân huệ, một căn tính mới trong Đức Kitô, căn tính mà chúng ta không thể tự ban cho mình được.

Hội Thánh thánh thiện như thế nào và vì sao

177. Khi chúng ta nói Hội Thánh là “không tì vết”, không phải chúng ta không biết rằng tất cả mọi thành viên trong Hội Thánh đều là tội nhân, vì Hội Thánh “vừa thánh thiện vừa luôn cần được thanh tẩy”[4]. Sự thánh thiện của Hội Thánh là sự thánh thiện của Chúa Kitô, Phu Quân của Hội Thánh. Chính tình yêu của Đức Kitô Tân Lang, đã tạo nên Hội Thánh ngay từ đầu: “Hội Thánh được sinh ra trước hết là nhờ Đức Kitô tự hiến mình trọn vẹn cho chúng ta được cứu độ, được báo trước trong việc thiết lập Bí tích Thánh Thể, và được hoàn tất trên Thập giá... Như Evà được tạo nên từ cạnh sườn Adam đang ngủ, Hội Thánh cũng được sinh ra từ trái tim bị đâm thấu của Đức Kitô chết treo trên thập giá”[5].

178. Chúng ta có thể nói rằng Hội Thánh được “thành hình” nên không phải nhờ bất kỳ sự đức độ, thánh thiện, hay thành tựu nào chúng ta có thể đạt được, nhưng là bởi chính tình yêu tự hiến của Đức Kitô. Khi chúng ta sinh ra từ Hội Thánh là Mẹ chúng ta, thì chúng ta được sinh ra bởi tình yêu của Đức Kitô. Tình yêu này thông ban cho Hội Thánh căn tính của mình, không phải như một quốc gia hay một tập thể, hoặc một nhóm nào cấu thành bởi những con người giống những tập thể khác, nhưng như là “Tân Nương”, người “Bạn Đời”, “một xương một thịt” của Đức Kitô, và

như thế, là một Thân Minh duy nhất.

179. Tình yêu trong đó chúng ta được sinh ra trong Đức Kitô, là một tình yêu chúng ta không thể nào tự ban cho mình. Một khi được lãnh nhận, tình yêu này thanh tẩy, để cho Hội Thánh, nơi từng con cái mình, luôn luôn được biến đổi trong tình yêu của Đức Kitô cho đến khi Người nên hình nên dạng trọn vẹn nơi hết thảy chúng ta. Đây là ý nghĩa của hình ảnh Hội Thánh lữ hành, một Hội Thánh đang “trên đường hành hương” hướng đến sự hoàn hảo chung cuộc, sự hoàn hảo trong và nhờ chính tình yêu đã định hình cho Hội Thánh ngay từ đầu.

180. Cho đến lúc đó, Hội Thánh sẽ thấy cuộc lữ hành của mình là một cuộc hành hương thường xuyên đi “theo con đường sám hối và canh tân”[6] và Hội Thánh không thể, mà cũng không tự nhận mình toàn hảo, ngoại trừ của hồi môn của mình, là máu châu báu Chúa Kitô, tức là tình yêu của Người.

Người Công giáo có tội cũng không làm mất đi sự thánh thiện của Hội Thánh

181. Hội Thánh đặt nền tảng nơi Đức Kitô, nghĩa là dù có tội lỗi trong Hội Thánh, thậm chí dù có tội lỗi nơi cả những thừa tác viên có chức thánh đi nữa, thì điều ấy cũng vẫn không thể vô hiệu hóa căn tính hay tính thánh thiện của Hội Thánh được, vì căn tính ấy không phải từ chúng ta mà ra, nhưng là từ Đức Kitô. Trong Cựu Ước, Dân Thiên Chúa, dân Israel, đã được xác lập bởi giao ước của họ với Thiên Chúa, và dù họ có tội lỗi lớn tới mức nào cũng không thể vô hiệu hóa ơn “được tuyển chọn” đó của họ, hay căn tính là Dân Thiên Chúa mà giao ước kia ban cho. Dù họ thế nào đi nữa, Thiên Chúa vẫn không bỏ rơi họ. Bất kỳ ai gặp gỡ họ thì luôn luôn vẫn là gặp gỡ Dân Thiên Chúa, cho dù có ai trong Dân Chúa có tội lỗi đến đâu đi nữa.

182. Sự trung thành với giao ước của Thiên Chúa cũng áp dụng cho Hội Thánh. Điều kỳ diệu của Hội Thánh là tình yêu của Chúa Kitô vốn xác lập nên Hội Thánh không thể bị tẩy xóa bởi bất kỳ tội lỗi nào của các thành phần trong Hội Thánh. Hội Thánh là một xã hội hữu hình giữa trần thế, nhưng đó là một xã hội không được xác lập bởi bất kỳ điều gì “của” trần thế. Đây là vẻ đẹp tuyệt vời của Hội Thánh. Chúng ta không phải chờ nhóm mười hai người toàn hảo được tạo lập trước đã rồi mới có thể tuyên bố là chúng ta có

(Còn tiếp)